



**FR** LifeQuality Jeweller est un moniteur de qualité de l'air intelligent avec indication LED.

Puissance apparente rayonnée maximale	≤ 20 mW
Portée de communication	jusqu'à 1 700 m (en champ libre)
Alimentation	2 batteries CR123A
Durée de vie des batteries	jusqu'à 3 ans
Plage de température de fonctionnement	de 0°C à +50°C
Humidité admissible	jusqu'à 85% (sans condensation)
Dimensions générales	77 × 77 × 34.5 mm
Poids	127 g

**Kit complet:** 1. LifeQuality Jeweller; 2. 2 batteries CR123A (préinstallées); 3. Kit d'installation; 4. Guide de démarrage rapide.

**AVERTISSEMENT:** RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN MODÈLE INCOMPATIBLE. ÉLIMINEZ LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

**Garantie:** Les appareils Ajax sont couverts par une garantie valable deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas à la batterie fournie. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez d'abord contacter le service d'assistance — dans la moitié des cas, les problèmes techniques peuvent être résolus à distance.

Le texte intégral de la garantie est disponible sur le site Internet: [www.ajax.systems/fr/warranty](http://www.ajax.systems/fr/warranty).

Accord d'utilisation: [www.ajax.systems/fr/end-user-agreement](http://www.ajax.systems/fr/end-user-agreement).  
Support technique: [support@ajax.systems](mailto:support@ajax.systems)

La date de fabrication est indiquée sur un autocollant situé au fond de la boîte. Le nom, la localisation et les contacts de l'importateur sont indiqués sur l'emballage.

**Conçu par Ajax**

**Adresse:** 5 rue Skliarenko, 04073, Kyiv, Ukraine.  
[www.ajax.systems/fr](http://www.ajax.systems/fr)

**DE** LifeQuality Jeweller ist ein intelligenter Luftqualitätsmonitor mit LED-Anzeige.

Maximale effektive Strahlungsleistung	≤ 20 mW
Übertragungsbereichweite	bis zu 1700 m (freifeld)
Stromversorgung	2 Batterien CR123A
Lebensdauer der Batterie	bis zu 3 Jahre
Betriebstemperaturbereich	von 0 °C bis +50 °C
Betriebsfeuchtigkeit	bis zu 85% (nicht kondensierend)
Außenmaße	77 × 77 × 34.5 mm
Gewicht	127 g

**Komplettsatz:** 1. LifeQuality Jeweller; 2. 2 Batterien CR123A (vorinstalliert); 3. Montagesatz; 4. Schnellstartanleitung.

**VORSICHT:** EXPLOSIONSGEFAHR, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGUNG GEBRAUCHTER BATTERIEN GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN.

**Gewährleistung:** Die Garantie für Ajax-Geräte beträgt zwei Jahre ab Kaufdatum und gilt nicht für die mitgelieferte Batterie. Sollte das Gerät nicht wunschgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte zuerst an unseren Kundendienst, der bei 50% der Fälle die technischen Probleme lösen konnte.

Der vollständige Text der Gewährleistung ist auf der Website verfügbar: [www.ajax.systems/de/warranty](http://www.ajax.systems/de/warranty).

Benutzervereinbarung: [www.ajax.systems/de/end-user-agreement](http://www.ajax.systems/de/end-user-agreement).  
Technischer Kundendienst: [support@ajax.systems](mailto:support@ajax.systems)

Das Herstellungsdatum ist auf einem Aufkleber auf der Unterseite des Kartons angegeben. Der Name, der Standort und die Kontaktdaten des Importeurs sind auf der Verpackung zu finden.

**Entworfen von Ajax**

**Anschrift:** Skljarenkostraße 5, 04073 Kyiv, Ukraine.  
[www.ajax.systems/de](http://www.ajax.systems/de)

**CZ** LifeQuality Jeweller je chytrý monitor kvality vzduchu s LED indikací.

Maximální efektivní vyzářený výkon	≤ 20 mW
Dosah komunikace	do 1700 m (bez překážek)
Napájení	2 baterie CR123A
Výdrž baterie	až 3 let
Rozmezí provozní teploty	od 0°C do +50°C
Rozmezí provozní vlhkosti	do 85% (bez kondenzace)
Rozměry	77 × 77 × 34.5 mm
Hmotnost	127 g

**Obsah balení:** 1. LifeQuality Jeweller; 2. 2 baterie CR123A (předinstalovaná); 3. Spojovací materiál; 4. Uživatelská příručka.

**UPOZORNĚNÍ:** RIZIKO VÝBUCHU V PŘÍPADĚ POUŽITÍ NESPRÁVNÉHO TYPU BATERIE. POUŽITÉ BATERIE ZLIKVIDUJTE V SOULADU SPOKYNÝ.

**Záruka:** Záruční lhůta pro zařízení od Ajax trvá 2 roky od zakoupení produktu a nevztahuje se na přiloženou baterii. Pokud zařízení nepracuje správně, doporučujeme nejprve kontaktovat technickou podporu – v polovině případů mohou být technické problémy vyřešeny na dálku.

Úplné znění záruky je k dispozici na webových stránkách:

[www.ajax.systems/warranty](http://www.ajax.systems/warranty).

Uživatelská smlouva: [www.ajax.systems/end-user-agreement](http://www.ajax.systems/end-user-agreement).

Technická podpora: [support@ajax.systems](mailto:support@ajax.systems).

Datum výroby je uvedeno na štítku ve spodní části krabice. Jméno, umístění a kontaktní údaje dovozce jsou uvedeny na obalu.

**Navrhl Ajax**

**Adresa:** Sklyarenko 5, Kyiv, 04073, Ukraine.  
[www.ajax.systems](http://www.ajax.systems)

**PL** LifeQuality Jeweller to inteligentny monitor jakości powietrza z sygnalizacją LED.

Maksymalna efektywna moc wyprzemieniowana (ERP)	≤ 20 mW
Zasięg sygnału radiowego	do 1700 m (na otwartej przestrzeni)
Zasilanie	2 baterie CR123A
Czas pracy na zasilaniu bateryjnym	do 3 lat
Dopuszczalna temperatura pracy	od 0°C do +50°C
Dopuszczalna wilgotność	do 85% (bez kondensacji)
Wymiary	77 × 77 × 34.5 mm
Waga	127 g

**Kompletny zestaw:** 1. LifeQuality Jeweller; 2. 2 baterie CR123A (zainstalowane fabrycznie); 3. Zestaw instalacyjny; 4. Krótka instrukcja.

**UWAGA:** RYZYKO WYBUCHU W PRZYPADKU WYMIANY BATERII NA NIEPRAWIDŁOWY TYP. ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.

**Gwarancja:** Gwarancja na urządzenia Ajax obowiązuje przez dwa lata od daty zakupu. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zalecamy najpierw skontaktować się z naszym działem wsparcia, ponieważ problemy techniczne można rozwiązać zdalnie w połowie przypadków.

Pełny tekst gwarancji dostępny jest na stronie:

[www.ajax.systems/warranty](http://www.ajax.systems/warranty).

Umowa użytkownika: [www.ajax.systems/end-user-agreement](http://www.ajax.systems/end-user-agreement).

Wsparcie techniczne: [support@ajax.systems](mailto:support@ajax.systems).

Data produkcji jest podana na naklejce na spodzie pudełka. Na opakowaniu podana jest nazwa importera, jego lokalizacja oraz dane kontaktowe.

**Zaprojektowane przez Ajax**

**Adres:** 5 Sklyarenka Str., Kyiv, 04073, Ukraine.  
[www.ajax.systems](http://www.ajax.systems)